



Sphere

ultralydsluftfugter | ultralydluftfukter

Luftfuktare med ultraljud | ultraääni-ilmankostutin

Brugsanvisning | bruksanvisning | användarhandbok | käyttöohje

duux®

Tak, fordi du har valgt Duux.

Vi er glade for, at du har besluttet dig for at læse brugsanvisningen til din nye Duux ultralydsluftfugter! Mange brugere gider ikke læse brugsanvisninger, men prøver selv at finde ud af, hvordan deres nye apparater virker. Men undersøgelser viser, at folk, der læser brugsanvisninger, kommer hurtigere og bedre i gang med at bruge deres apparater end dem, der prøver sig frem på må og få.

Her hos Duux tror vi på vigtigheden af et behageligt og sundt indeklima. Vi går på arbejde hver dag, fordi vi har en passion for at udvikle gode, funktionelle og effektive produkter, der kan fremme brugernes velvære. Hensigten med vores sortiment af innovative luftbehandlingsprodukter er at give dig den bedst mulige indendørs luftkvalitet.

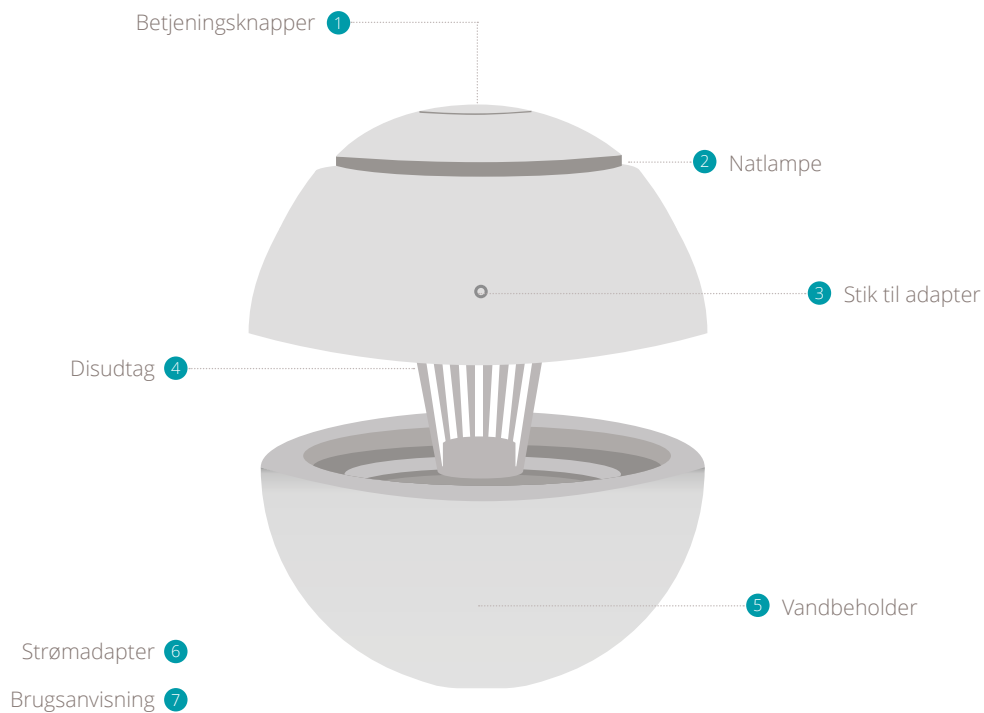
Sphere ultralydsluftfugteren får ethvert rum til at se stilfuldt ud og giver din bolig den optimale luftfugtighed. Ultralydsteknologien skaber en kølig fugtdis i løbet af få sekunder. Og selvom luftfugteren er kompakt, kan den køre i 8-10 timer på én fuld beholder. Endelig kan Sphere anvendes som praktisk natlampe, der udsender et svagt lysskær. Sphere er yderst støjsvag i drift og udmærker sig også ved at bruge 80 % mindre strøm end traditionelle luftfugtere.

Læs denne brugervejledning omhyggeligt, så du kan få mest muligt ud af din Sphere ultralydsluftfugter.

Indholds- fortegnelse

1 Oversigt over apparatet	4
2 Installation og brug	5
3 Funktioner	6
4 Vedligeholdelse	7
5 Tekniske specifikationer	9
6 Ofte stillede spørgsmål	10

1. Oversigt over apparatet



2. Installation og brug

⚠ Bemærk: Anbring apparatet på en plan, vandret overflade, så det ikke vælter.

⚠ Bemærk: Sluk altid for apparatet, før du frakobler strømforsyningen.

- 1 Fjern overdelen.
- 2 Fyld beholderen med vand (højest op til MAX-linjen).
- 3 Kom nogle dråber aromaolie i vandbeholderen (valgfrit).
- 4 Sæt overdelen på igen.
- 5 Tilslut adapteren, og tryk på tænd/sluk-knappen.

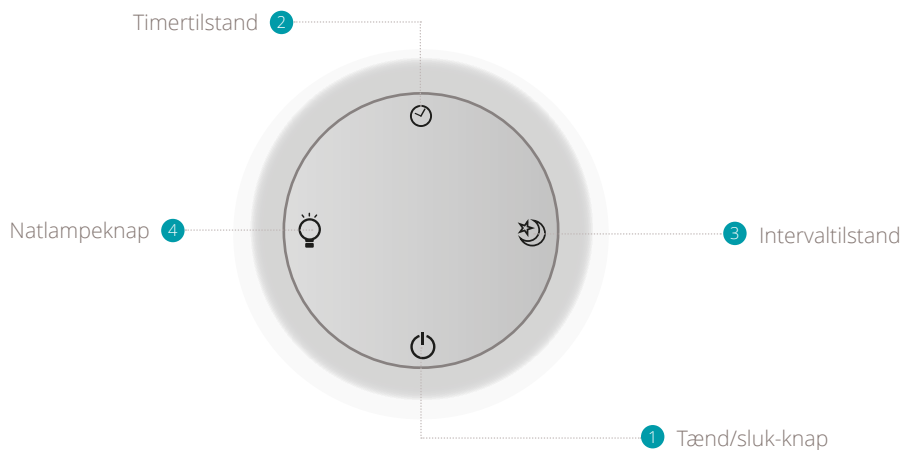
⚠ Bemærk: Hvis vandet i beholderen bliver snavet, skal du slukke for apparatet og udskifte vandet.

💡 Tip: Brug destilleret vand for at forhindre kalkaflejringer.



3. Funktioner

- 1 Tænd/sluk | Tænd og sluk for apparatet
- 2 Timertilstand | Aktiverer slukning efter 1, 2 eller 4 timer, alt efter hvor mange gange du trykker
- 3 Intervaltilstand | 30-sekunders fugtdisinterval
- 4 Natlampe | Tænd og sluk for natlampen



4. Vedligeholdelse

Rengøring

Afbryd strømforsyningen før rengøring.

- 1 Aftør alle overflader, og fjern kalkpletter forårsaget af vandet.
- 2 Brug en desinficeringserviet til at fjerne bakterier.
- 3 Fyld beholderen med vand, tilsæt 2 til 3 spiseskefulde hvidvinseddike, og lad det stå i ca. 20-30 minutter.
- 4 Skyl underdelen grundigt for at fjerne snavs og aflejringer.
- 5 Fyld beholderen med vand. Apparatet er nu klar til brug igen!

Vi anbefaler, at du tømmer luftfugteren hver dag og tørrer alle overflader af. Overvej at bruge destilleret vand for at undgå kalkaflejringer.

 **Bemærk:** Beholderen MÅ IKKE rengøres med varmt, kogende vand eller kommes i opvaskemaskinen.

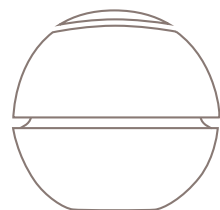
Reserve dele

Reserve dele og tilbehør kan bestilles der, hvor du købte apparatet, eller hos en lokal forhandler.

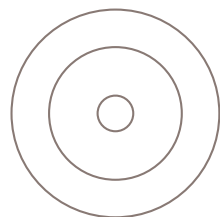
Din personlige
luftfugter.

5. Tekniske specifikationer

DA



200 mm



200 mm

200 mm



Vægt:
1,0 kg



Strømforbrug:
15 W



Vandbeholderkapacitet:
1 l



Effektivt areal:
15 m²



Udledning af fugtdis:
130 ml/t



Maks. driftstid:
8 h



Modelnr.:
DUAH04

Apparatets udseende
og specifikationer
kan ændres uden
varsel.

6. Ofte stillede spørgsmål

Dette afsnit indeholder ofte stillede spørgsmål om apparatet. Vi opdaterer regelmæssigt dette afsnit på produktsiden på vores hjemmeside. Så hold øje med www.duux.com, hvis du ikke finder dit spørgsmål nedenfor.

Q: Hvad er den anbefalede luftfugtighed indendørs ?

A: Den ideelle luftfugtighed indendørs er mellem 40 og 60 % relativ luftfugtighed.

Q: Hvor længe tager det at opnå den ideelle luftfugtighed i et givet rum?

A: Det afhænger af mange faktorer. Lad os starte med at slå fast, at "relativ luftfugtighed" er den mængde fugt, der er i luften, set i forhold til den mængde fugt, luften er i stand til at "holde på" ved den pågældende temperatur. Når luften ikke kan "holde på" al fugten, kondenseres fugten til dug. Den relative luftfugtighed, der kan opnås, afhænger af rummets temperatur, anvendelse og størrelse. Den mængde fugt, der kan frigives til luften (pr. time) er 220 ml. 1 ml svarer til 1 gram.

Ved 20° C kan en kubikmeter luft eksempelvis indeholde maksimalt 18 gram vand. Ved 25 °C kan den indeholde 22 gram vand. Hvis

temperaturen er 25 °C, og en kubikmeter luft indeholder 22 gram vand, er den relative luftfugtighed 100 %. Hvis den indeholder 11 gram vand, er den relative luftfugtighed 50 %. Hvis et rum måler 4 x 2 x 2,5 meter (20 kubikmeter), og temperaturen er 25 °C, kan luften altså indeholde maksimalt 440 gram vand. Alt afhængigt af den aktuelle luftfugtighed i rummet tager det altså blot nogle få timer at opnå den ønskede relative luftfugtighed.

Q: Hvordan kan jeg måle luftfugtigheden indendørs?

A: Et instrument til måling af relativ luftfugtighed kaldes et hygrometer. Du kan købe det på nettet eller i din lokale elektronikforretning.

Q: Hvor længe skal luftfugteren køre?

A: Den må ikke bruges i mere end 8 timer i træk, da det kan gøre rummet alt for fugtigt. Brug et hygrometer eller en hygrostat til at måle rummets luftfugtighed (den ideelle relative luftfugtighed er mellem 40 % og 60 %).

Q: Hvor kan jeg købe aromaolie til brug i dette apparat?

A: Duux tilbyder en række aromaolier som lavendel, eukalyptus og citronelle. Men du kan også købe dem på nettet eller i din lokale helsebutik. Bare husk at vælge en aromaolie, der er egnet til brug i luftfugtere. På den måde undgår du at beskadige apparatet.

Q: Hvorfor kan jeg høre en summelyd, når apparatet er tændt?

A: Der sidder en lille ventilator i luftfugterens overdel, som blæser fugtdisen ud. "Dryplyden" er forårsaget af ultralydskomponenten. Bare rolig, det er helt normalt.

Q: Påvirker temperaturen luftfugtigheden i rummet?

A: Ja, det gør den. Jo højere temperaturen i rummet er, jo mere fugt kan luften holde på. Den ideelle temperatur i et rum er mellem 18 og 20 ° C.

Q: Hvor i rummet skal luftfugteren placeres, for at den fungerer optimalt?

A: Luftfugteren bør ikke anbringes i et hjørne. Tommelfingerreglen er, at der skal være en meters fri plads over og på alle sider af apparatet, for at det fungerer optimalt.

Q: Har I andre gode råd til effektiv brug af apparatet?

A: Hold alle vinduer og døre lukket i det omfang, det er muligt, når luftfugteren er i brug, for at opnå et optimalt resultat.

Takk for at du valgte Duux.

Takk for at du tar deg tid til å lese bruksanvisningen for din nye Duux ultralydluftfukter. Mange brukere unnlater å lese bruksanvisningene og foretrekker å finne ut ting på egen hånd. Men studier viser at hvis man leser bruksanvisningen, kommer man raskere i gang enn hvis man velger å finne ut av ting på egen hånd.

Duux vet hvor viktig det er å ha et godt og sunt innemiljø. Målet vårt er å øke trivselen ved å utvikle tiltalende, funksjonelle og effektive produkter. Med våre innovative produkter for luftbehandling ønsker vi å sikre at du får best mulig luftkvalitet innendørs.

Ultralydluftfukteren Sphere gjør ethvert rom stilrent, og dette er den perfekte løsningen når du ønsker optimal luftfuktighet. Ultralydteknologien produserer kjølig damp i løpet av noen sekunder. Og selv om luftfukteren er kompakt, kan den brukes i 8-10 timer med én tank. Den integrerte nattlampen skaper en mystisk stemning og er ekstra praktisk om kvelden og natten. Sphere er stille i bruk, og viktigst av alt – den bruker 80 % mindre strøm enn tradisjonelle luftfuktere.

Les denne bruksanvisningen grundig, slik at du får størst mulig glede av ultralydluftfukteren din.

Innholds- fortegnelse

1 Produktoversikt	14
2 Montering og bruk	15
3 Funksjoner	16
4 Vedlikehold	17
5 Tekniske spesifikasjoner	19
6 Vanlige spørsmål	20

1. Produktoversikt



2. Montering og bruk

⚠Merk: Plasser produktet på flatt og stabilt underlag, slik at det ikke kan velte.

⚠Merk: Slå alltid av produktet før du kobler fra strømforsyningen

- 1 Fjern toppdelen
- 2 Fyll beholderen med vann (ikke overstig MAX-merket)
- 3 Hell noen dråper aroma i vannbeholderen (valgfritt)
- 4 Lukk toppdelen
- 5 Koble til adapteren, og trykk på strømknappen

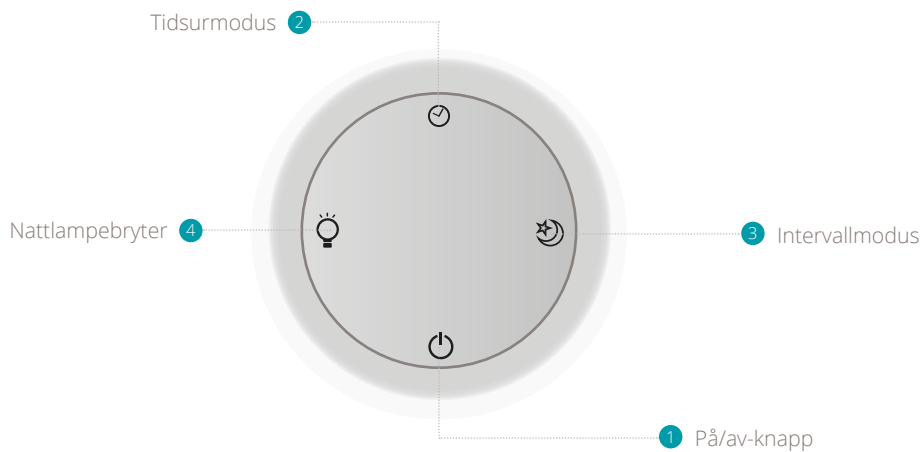
⚠Merk: Hvis vannet i beholderen blir skittent, må du slå av enheten og bytte vannet.

💡Tips: Bruk destillert vann for å forebygge kalkbelegg.



3. Funksjoner

- 1 På/av | Slå produktet på og av
- 2 Tidsurmodus | Aktiverer tidsur på en, to eller fire timer for hvert trykk
- 3 Intervall | 30 sekunder dampintervall
- 4 Nattlampe | Slå nattlampen på og av



4. Vedlikehold

Rengjøring

Koble fra strømforsyningen før rengjøring.

- 1 Tørk av alle overflater, og fjern vannflekker.
- 2 Bruk en serviett med desinfeksjonsmiddel til å fjerne bakterier.
- 3 Fyll beholderen med vann og 2–3 spiseskjeer eddik, og la det stå i 20–30 minutter.
- 4 Skyll sokkelen grundig for å rengjøre den.
- 5 Fyll beholderen med vann, så er den klar til bruk!

Vi anbefaler at du tømmer luftfukteren daglig, og at du tørker av alle overflater. Du bør bruke destillert vann for å redusere kalkbelegget.

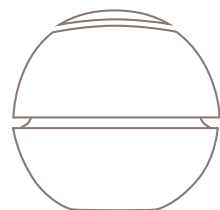
⚠Merk: Beholderen må IKKE rengjøres med varmt, kokende vann, og den må ikke vaskes i oppvaskmaskin.

Reservedeler

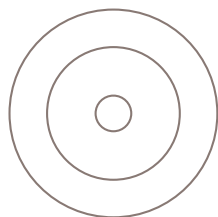
Du kan kjøpe reservedeler og tilbehør der du kjøpte produktet eller hos din lokale forhandler.

Din personlige
luftfukter.

5. Tekniske spesifikasjoner



200 mm



200 mm

200 mm



Vekt:
1,0 kg



Strømforbruk:
15 W



Vannbeholderens kapasitet:
1 l



Effektivt areal:
15 m²



Dampmengde:
130 ml/t



Maks. driftstid:
8 t



Modellnr.:
DUAH04

Produktets utseende
og egenskaper
kan endres uten
ytterligere forvarsel.

6. Vanlige spørsmål

Her besvares noen av de vanligste spørsmålene om produktet. Vi oppdaterer regelmessig denne delen på produksiden på nettstedet vårt. Hvis du ikke finner svar på spørsmålet ditt her, kan du se om det er besvart på www.duux.com.

Q: Hva er anbefalt luftfuktighet innendørs?

A: Ideell luftfuktighet innendørs er mellom 40 og 60 %.

Q: Hvor lang tid tar det å oppnå perfekt luftfuktighet i et rom?

A: Det avhenger av mange faktorer. Først vil vi forklare at «relativ luftfuktighet» er mengden fuktighet i luften sammenlignet med hvor mye fuktighet luften kan inneholde ved den aktuelle temperaturen. Når luften ikke klarer å «holde» på fuktigheten, kondenseres den som dugg. Hvilken RH man kan oppnå, avhenger av rommets temperatur, bruk og størrelse. Mengden fuktighet som kan slippes ut i luften (per time) er 220 ml. 1 ml tilsvarer 1 gram. For eksempel kan en kubikkmeter luft ved 20 °C holde maksimalt 18 gram med vann. Ved 25 °C kan den holde 22 gram med vann. Hvis temperaturen er 25 °C og en kubikkmeter luft

inneholder 22 gram med vann, er den relative luftfuktigheten 100 %. Hvis den inneholder 11 gram vann, er den relative luftfuktigheten 50 %. Så hvis et rom er 4 x 2 x 2,5 meter (20 kubikkmeter) og temperaturen er 25 °C, kan luften holde maksimalt 440 gram med vann. Avhengig av luftfuktigheten i rommet, vil det ta bare noen få timer å oppnå ønsket relativ luftfuktighet.

Q: Hvordan kan jeg måle luftfuktigheten innendørs?

A: Instrumenter som måler relativ luftfuktighet, kalles hygrometer. Du kan kjøpe dem på nett eller hos din lokale elektrobutikk.

Q: Hvor lenge bør jeg bruke luftfukteren?

A: Den må ikke brukes i mer enn 8 timer kontinuerlig, slik at det ikke blir for fuktig i rommet. Bruk et hygrometer eller en hygrostat for å finne fuktigheten i rommet (den perfekte relative luftfuktigheten er mellom 40 og 60 %).

Q: Hvor kan jeg kjøpe eteriske oljer som kan brukes i dette produktet?

A: Duux tilbyr en rekke eteriske oljer, som lavendel, eukalyptus og sitronella. Men du kan også kjøpe det på nett og i din lokale helsekostforretning. Men påse at oljene kan brukes i luftfuktere. Da unngår du å skade produktet.

Q: Hvorfor hører jeg en summelyd når produktet er i drift?

A: Det er en liten vifte i den øvre delen av luftfukteren. Den blåser ut dampen. «Dråpe»-lyden skyldes ultralydkomponenten. Det er helt normalt.

Q: Påvirker temperaturen luftfuktigheten?

A: Ja, det gjør den. Når temperaturen i rommet er høyere, kan luften holde på mer fuktighet. Den perfekte romtemperaturen er mellom 18 og 20 °C.

Q: Hvor i rommet bør jeg plassere luftfukteren for å oppnå optimale resultater?

A: Ikke plasser luftfukteren i et hjørne. En tommelfingerregel er å ha en meter avstand over, foran og på sidene for å sikre optimal effektivitet.

Q: Har dere andre tips for å øke effektiviteten?

A: Hold alle vinduer og dører lukket så mye som mulig når luftfukteren brukes, slik at du oppnår optimale resultater.

Tack för att du har valt Duux.

Vi är glada att du valt att läsa instruktionerna för din nya Duux luftfuktare med ultraljud! Många användare struntar i instruktionerna och försöka lista ut hur de ska göra på egen hand. Undersökningar visar dock att människor som läser instruktioner kommer igång snabbare och mer effektivt än människor som provar sig fram.

Hos Duux tror vi på vikten av en bekväm och hälsosam livsmiljö. Vi motiveras varje dag av vår passion för att förbättra ditt välbefinnande genom att designa tilltalande, funktionella och effektiva produkter. Med vårt sortiment av innovativa luftbehandlingsprodukter strävar vi efter att ge dig inomhusluft av bästa möjliga kvalitet.

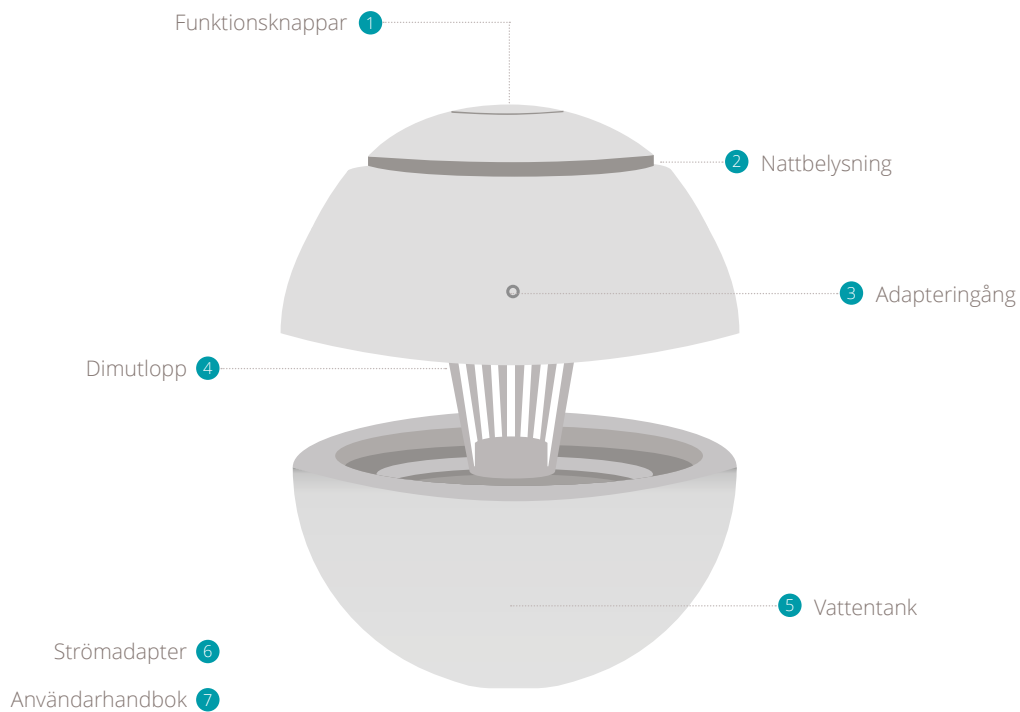
Ultraljudsluftfuktaren Sphere är ett elegant inslag i alla rum och är perfekt för att ge en optimal luftfuktighet i ditt hem. Ultraljudstekniken producerar en sval dimma på bara några sekunder. Och även om luftfuktaren är kompakt, kan den vara igång 8-10 timmar på en full tank. Den extra nattbelysningen skapar mystik och extra bekvämlighet under kvällen och natten. Sphere är tyst som en viskning under drift och viktigast av allt: den drar 80 % mindre ström än traditionella luftfuktare.

Läs dessa instruktioner noga för att få ut mesta möjliga av din ultraljudsluftfukare.

Innehålls- förteckning

1 Produktöversikt	24
2 Installation och användning	25
3 Funktioner	26
4 Underhåll	27
5 Tekniska data	29
6 Vanliga frågor	30

1. Produktöversikt



2. Installation och användning

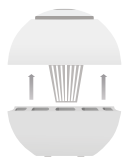
⚠Obs! Se till att enheten står på en plan eller stabil yta så att den inte välter.

⚠Obs! Stäng alltid av enheten innan du kopplar bort adaptern

- 1 Ta bort överdelen
- 2 Fyll tanken med vatten
(fyll inte på över MAX-strecket)
- 3 Häll några droppar arom i vattentanken (valfritt)
- 4 Stäng överdelen
- 5 Anslut adaptern och tryck på strömbrytaren

⚠Obs! Om vattnet i tanken blir smutsigt, stäng av enheten och byt ut vattnet.

!Tips: Använd destillerat vatten för att förhindra kalkavlagringar.



1



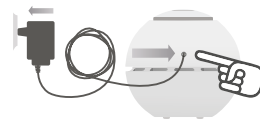
2



3



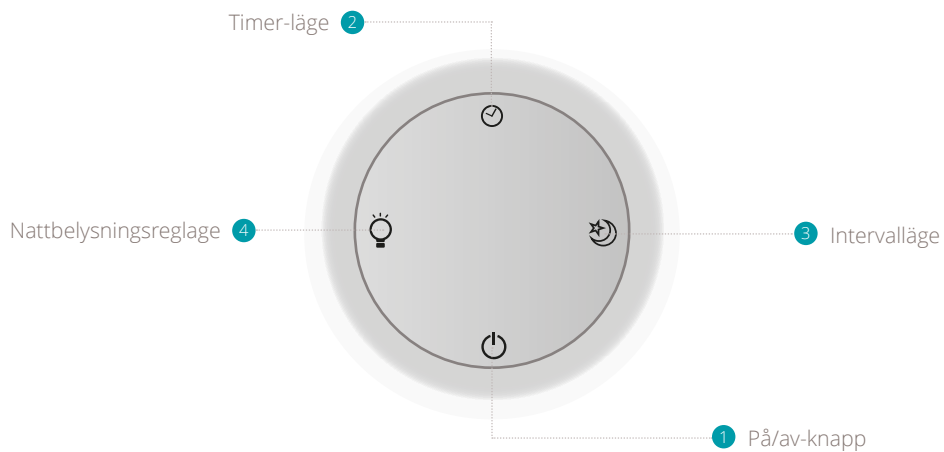
4



5

3. Funktioner

- 1 PÅ/AV | Slår på och stänger av enheten
- 2 Timer-läge | Aktiverar 1, 2 eller 4 timmarstimer för varje knapptryckning
- 3 Intervall | 30 sekunders dimintervall
- 4 Nattbelysning | Slår på och stänger av nattbelysningen



4. Underhåll

Rengöring

SE

Koppla bort adaptern innan rengöring.

- 1 Torka av alla ytor och ta bort ev. kalkfläckar.
- 2 Använd en desinficerade servett för att bli av med alla bakterier på ett säkert sätt.
- 3 Fyll tanken med vatten och 2 eller 3 matskedar vit vinäger och låt blandningen verka i cirka 20-30 minuter.
- 4 Rengör basen noggrant för att få bort allt annat än vatten.
- 5 Fyll tanken med vatten – enheten är klar att använda igen!

Vi rekommenderar att du tömmer luftfuktaren och torkar alla ytor torra. Överväg att använda destillerat vatten för att minska kalkavlagringarna.

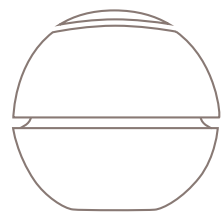
⚠Obs! Rengör *INTE* tanken med varmt, kokande vatten och diska den inte i diskmaskin.

Reservdelar

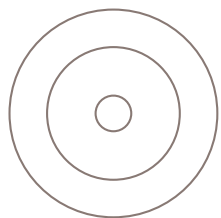
Reservdelar och tillbehör kan beställas från inköpsstället eller en lokal distributör.

Din personliga
luftfuktare.

5. Tekniska data



200 mm



200 mm

200 mm



Vikt:
1,0 kg



Strömförbrukning:
15W



Kapacitet, vattentank:
1L



Effektivt område:
15 m²



Dimutlopp:
130 ml/h



Max. drifttid:
8 h



Modellnr.:
DUAH04

SE

Enhetens utseende
och specifikation
kan ändras utan
föregående
meddelande.

6. Vanliga frågor

Det här avsnittet listar de vanligaste frågorna om enheten. Vi kommer regelbundet att uppdatera det här avsnittet på produktsidan på vår webbplats. Så gå gärna in på www.duux.com om du inte hittar svaret på din fråga.

F. Vad är den rekommenderade luftfuktighetsnivån inomhus?

- S. Den idealiska luftfuktighetsnivån inom är en relativ luftfuktighet på mellan 40 och 60 %.

F. Hur lång tid tar det att nå den idealiska luftfuktigheten i ett visst rum?

- S. Detta beror på många faktorer. "Relativ luftfuktighet (förkortas RH) är mängden fukt i luften jämfört med vad luften kan binda vid den aktuella temperaturen. När luften inte kan binda all fukt, kondenseras den som dagg. Vilken RH som kan uppnås beror på temperaturen i rummet, användning och rumsstorleken. Mängden fukt som kan frigöras i luften (per timme) är 220 ml. 1 ml motsvarar 1 gram. Till exempel kan en kubikmeter luft vid 20 °C binda maximalt 18 gram vatten. Vid 25 °C kan den hålla 22 gram vatten. Om temperaturen är 25 °C och en kubikmeter luft innehåller

22 gram vatten, är den relativa luftfuktigheten 100 %. Om luften innehåller 11 gram vatten, är den relativa luftfuktigheten 50 %. Så om ett rum har måtten 4 x 2 x 2,5 meter (20 kubikmeter) vid en temperatur på 25 °C, kan luften binda maximalt 440 gram vatten. Beroende på den aktuella luftfuktigheten i rummet bör det bara ta några timmar att nå den önskade luftfuktigheten.

F. Hur mäter jag luftfuktigheten inomhus?

- S. Instrument som mäter den relativa luftfuktigheten kallas hygrometrar. Du kan köpa dem online eller i din lokala elektronikaffär.

F. Hur länge bör jag köra luftfuktaren?

- S. Undvik att använda den i mer än 8 timmar åt gången för att förhindra att luftfuktigheten blir för hög i rummet. Använd en hygrometer eller hygrostat för att avläsa luftfuktigheten i rummet (den idealiska relativa luftfuktigheten är mellan 40 % och 60 %).

F. Var kan jag skaffa aromaterapi för användning med den här enheten?

- S. Duux erbjuder flera olika aromaterapier som lavendel, eukalyptus och citronella. Men du kan även köpa det på nätet eller i din lokala hälsobutik. Se dock till att alltid använda aromaterapi som är lämplig för luftfuktare. På så vis skadar du inte enheten.

F. Varför hörs ett brummande ljud när enheten används?

- S. Det finns en fläkt i den övre delen av luftrenaren som blåser ut dimma. Det droppande ljudet kommer från ultraljudsenheten. Var inte orolig, det är normalt.

F. Påverkar temperaturen luftfuktigheten i rummet?

- S. Ja, det gör den. När temperaturen i rummet är högre kan den hålla mer fukt. Den idealiska rumstemperaturen är mellan 18 och 20 °C.

F. Var i rummet ska jag placera luftfuktaren för optimalt resultat?

- S. Placera inte luftfuktaren i ett hörn. Tumregeln är att hålla en meters ledigt utrymme över, framför och på sidorna av enheten för optimal effektivitet.

F. Finns det andra tips för att öka effektiviteten?

- S. Se om möjligt till att alla fönster och dörrar är stängda när luftfuktaren är igång för optimalt resultat.

Kiitos, että valitsit Duux-tuotteen.

Hienoa, että olet päättänyt lukea uuden Duux-ultraääni-ilmankostuttimen käyttöohjeen! Monet suhtautuvat käyttöohjeisiin välinpitämättömästi ja aloittavat laitteen käytön omin päin. Tutkimukset kuitenkin osoittavat, että ohjeiden lukeminen nopeuttaa laitteen käyttöönottoa ja tehostaa sen käyttöä yritys- ja erehdysteekniikkaan verrattuna.

Me duuxilaiset uskomme mukavaan ja terveeseen asuinympäristöön. Työtämme ohjaa joka päivä halu tuottaa tyylikkäästi, hyvin toimivia ja tehokkaita tuotteita, joiden avulla sinä voit paremmin. Haluamme, että sinä voit nauttia mahdollisimman hyvästä sisäilmasta innovatiivisten ilmankäsittelylaitteidemme avulla.

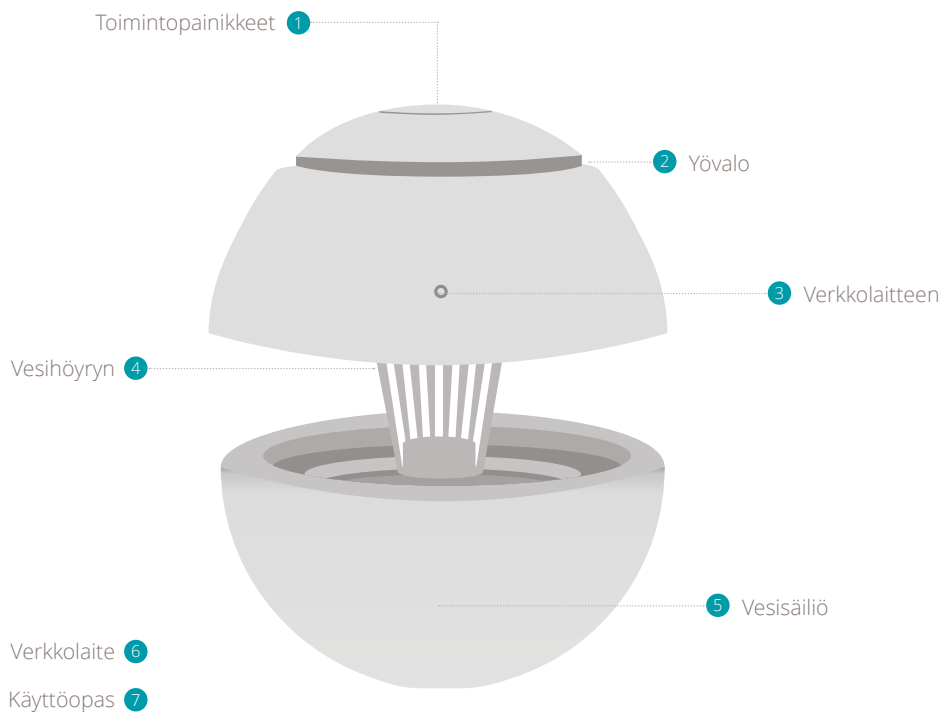
Sphere on kaiken tyyppisiin tiloihin sointuva ultraääni-ilmankostutin, joka varmistaa optimaalisen kosteuden lähelläsi tyylikkäästi. Ultraääniteknikka tuottaa viileää vesihöyryä vain muutamassa sekunnissa. Kompaktista koostaan huolimatta Sphere toimii 8–10 tuntia yhdellä säiliöllisellä. Lisäksi sen yövalotoiminto luo mystistä tunnelmaa ja viihtyisyyttä illan ja yön tunteihin. Sphere toimii hyvin hiljaa ja ennen kaikkea vähällä virralla: sen energiankulutus on 80 % pienempi kuin perinteisissä ilmankostuttimissa.

Luettuasi tämän käyttöohjeen osaat käyttää ultraääni-ilmankostutintasi mahdollisimman tehokkaasti.

Käyttöohjeen sisältö

1 Tuotteen kuvaus	34
2 Asennus ja käyttäminen	35
3 Toiminnot	36
4 Kunnossapito	37
5 Tekniset tiedot	39
6 Usein kysyttyä	40

1. Tuotteen kuvaus



2. Asennus ja käyttäminen

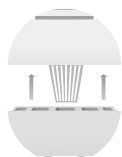
⚠ Huom! Varmista, että laite on tasaisen ja vakaan alustan päällä niin, ettei se voi kaatua.

⚠ Huom! Sammuta laite aina, ennen kuin irrotat verkkolaitteen virtalähteestä

- 1 Ota yläosa pois
- 2 Täytä säiliö vedellä (enintään MAX-viivaan asti)
- 3 Lisää veteen (halutessasi) muutama pisara aromaattista öljyä
- 4 Sulje yläosa
- 5 Liitä verkkolaite ja paina virtapainiketta

⚠ Huom! Mikäli säiliön vesi likaantuu: sammuta laite ja vaihda vesi.

💡 Vinkki: Voit ehkäistä kalkin kertymisen käyttämällä tislattua vettä.



1



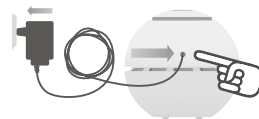
2



3



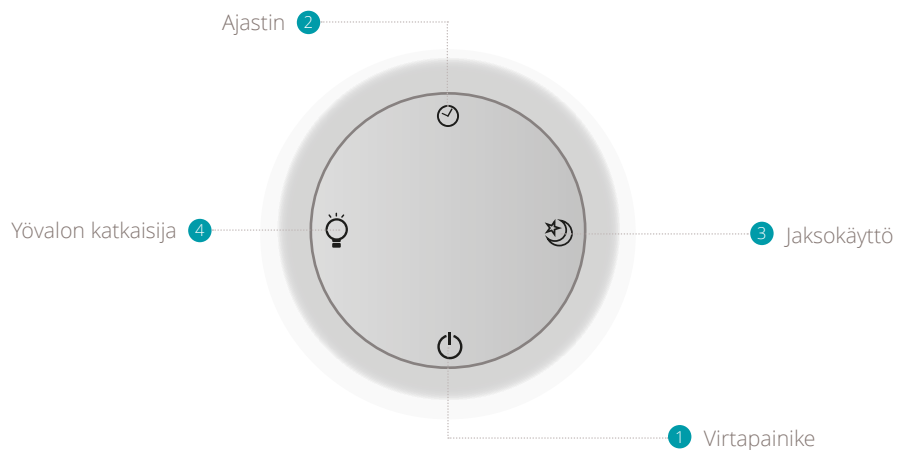
4



5

3. Toiminnot

- 1 Virtapainike | Laitteen käynnistys ja sammutus
- 2 Ajastin | Aikakatkaisu 1, 2 tai 4 tuntia / painallus
- 3 Jaksokäyttö | Kostutusväli 30 sekuntia
- 4 Yövalo | Yövalon sytytys ja sammutus



4. Kunnossapito

Puhdistaminen

Irrota verkkolaite virtalähteestä ennen puhdistamista.

- 1 Kuivaa kaikki pinnat ja poista vesitahrat.
- 2 Tuhoa mahdolliset bakteerit pyyhkimällä pinnat desinfioivalla kostealla liinalla.
- 3 Täytä säiliö vedellä, jossa on 2 tai 3 ruokalusikallista etikkaa, ja anna vaikuttaa 20–30 minuuttia.
- 4 Huuhtelee säiliö huolellisesti niin, että saat kaikki epäpuhtaudet pois.
- 5 Lisää säiliöön uutta vettä, ja käynnistä laite!

Suosittelimme, että tyhjennät ilmankostuttimen ja kuivaat kaikki pinnat joka päivä. Voit vähentää kalkin kertymistä käyttämällä tarvittaessa tislattua vettä.

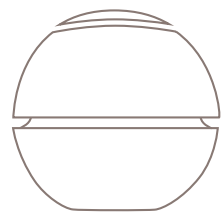
 **Huom!** Säiliötä EI saa puhdistaa kiehuvan kuumalla vedellä eikä astianpesukoneessa.

Varaosat

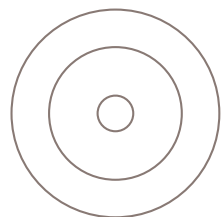
Varaosia ja lisävarusteita voi tiedustella ostopaikasta tai paikalliselta jälleenmyyjältä.

Henkilökohtainen
ilmankostutin.

5. Tekniset tiedot



200 mm



200 mm

200 mm



Paino:
1,0 kg



Virrankulutus:
15 W



Vesisäiliön tilavuus:
1 l



Toiminta-alue:
15 m²



Kostutuskapasiteetti:
130 ml/t



Käyttöaika maks:
8 t



Mallinro:
DUAH04

Valmistaja voi
muuttaa laitteen
rakennetta tai
ominaisuuksia ilman
erillistä ilmoitusta.

6. Usein kysyttyä

Tähän olemme koonneet yleisimmät laitetta koskevat kysymykset. Päivitetyt kysymykset löydät tuotesivulta Duuxin kotisivustolta. Käy siis osoitteessa www.duux.com, mikäli kysymyksesi ei löydy tästä.

K. Kuinka kosteaa sisäilman pitäisi olla?

- V. Sisäilman suhteellisen kosteuspitoisuuden tulisi olla 40–60 %.

K. Kuinka pitkään ihanteellisen kosteuspitoisuuden saavuttaminen tiettyssä tilassa kestää?

- A. Siihen vaikuttavat monet tekijät. Ensinnäkin "suhteellisella kosteudella" (RH) tarkoitetaan ilman sisältämän kosteuden määrää verrattuna siihen määrään, jonka ilma pystyy "sitomaan" kyseisessä lämpötilassa. Mikäli ilma ei pysty "sitomaan" kaikkea kosteutta, muodostuu kastetta. Saavutettava RH-pitoisuus riippuu tilan lämpötilasta, käytöstä ja koosta. Ilmaan vapautettavan kosteuden määrä voi olla 220 millilitraa (tunnissa). 1 ml vastaa 1 grammaa. Esimerkiksi kuutiometri ilmaa, jonka lämpötila on 20 °C, voi sisältää vettä enintään 18 grammaa. 25 °C:n lämpötilassa veden määrä voi olla 22 grammaa. Mikäli ilman lämpötila

on 25 °C ja se sisältää kosteutta 22 grammaa/kuutiometri, ilman suhteellinen kosteus on 100 %. Mikäli veden määrä on 11 grammaa, suhteellinen kosteus on 50 %. Jos huoneen tilavuus on 4 x 2 x 2,5 metriä (20 m³) ja lämpötila 25 °C, sen ilma voi sitoa vettä enintään 440 grammaa. Ilmankosteuden lähtötilanteesta riippuen sopiva suhteellinen kosteus saavutetaan yleensä muutamassa tunnissa.

K. Kuinka sisäilman kosteuspitoisuuden voi mitata?

- V. Ilman suhteellista kosteutta mitataan kosteusmittareilla (hygrometri). Niitä myydään verkkokaupoissa ja paikallisissa sähköliikkeissä.

K. Kuinka pitkään ilmankostutinta käytetään?

- V. Käytä kostutinta enintään 8 tuntia kerrallaan, muuten kosteus voi nousta liian suureksi. Mittaa sisäilman suhteellinen kosteus kosteusmittarilla tai hygrostaatilla (suhteellisen kosteuden tulee yleensä olla 40–60 %).

K. Mistä voi ostaa aromiaineita, jotka sopivat tähän laitteeseen?

- V. Duux myy erituoksuisia aromiaineita, kuten laventeli, eukalyptus ja sitronella. Niitä voi ostaa myös verkkokaupoista ja paikallisista hyvinvointituotteita myyvistä liikkeistä. Varmista kuitenkin aina, että aromiaine soveltuu käyttöön ilmankostuttimissa. Näin vältät laitteesi vaurioitumisen.

K. Miksi käynnissä olevasta laitteesta kuuluu huminaa?

- A. Ilmankostuttimen yläosassa on pieni puhallin, joka levittää vesihöyryn ilmaan. "Pisaroiiva" ääni tulee ultraäänikomponentista. Se on siis täysin normaali toimintäääni.

K. Vaikuttaako lämpötila huoneilman kosteuteen?

- V. Vaikuttaa kyllä. Mitä korkeampi huoneen lämpötila on, sitä enemmän ilma voi sitoa kosteutta. Ihanteellinen huonelämpötila on 18–20 °C.

K. Miten ilmankostutin kannattaa sijoittaa?

- V. Ilmankostutinta ei kannata sijoittaa nurkkaan. Perussääntö on, että laite toimii tehokkaimmin, kun sen yläpuolelle, eteen ja molemmille sivuille jää metrin verran vapaata tilaa.

K. Mitä muuta kannattaa ottaa huomioon?

- V. Yritä pitää kaikki ikkunat ja ovet suljettuina, kun kostutin on käynnissä, sillä se parantaa lopputulosta.

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines, typical of notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Udviklet i Holland af Duux BV. Fremstillet i Kina.
Duux BV, P.O. Box 145, 5400 AC Uden, Holland • www.duux.com

© 2019 Duux. Alle rettigheder forbeholdes.
DUUX® er et varemærke tilhørende Duux BV,
som er registreret i EU og andre lande.
De nævnte varemærker tilhører udelukkende de respektive ejere.

Specifikationer kan ændres uden varsel.

Designet i Nederland av Duux BV. Produsert i Kina.
Duux BV, P.O. Box 145, 5400 AC Uden, Nederland, www.duux.com

© 2019 Duux. Med enerett.
DUUX® er et varemerke som tilhører Duux BV, og som er registrert i EU og andre land.
Andre varemerker tilhører sine respektive eiere.

Spesifikasjonene kan endres uten ytterligere forvarsel.

Designad i Nederländerna av Duux BV. Tillverkad i Kina
Duux BV, P.O. Box 145, 5400 AC Uden Nederländerna, www.duux.com

© 2019 Duux. Med ensamrätt.
DUUX® är ett varumärke som tillhör Duux BV
och är registrerat i EU och andra länder.
Det angivna varumärket tillhör uteslutande respektive ägare.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

Suunnittelu: Duux BV, Alankomaat. Valmistusmaa: Kiinan kansantasavalta.
Duux BV, P.O. Box 145, 5400 AC Uden Netherlands, www.duux.com

© 2019 Duux. Kaikki oikeudet pidätetään.
DUUX® on Duux BV:n tavaramerkki, joka on rekisteröity EU:ssa ja muissa maissa.
Kyseinen tavaramerkki on yksinomaan omistajiensa omaisuutta.

Tuotteen ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

duux®